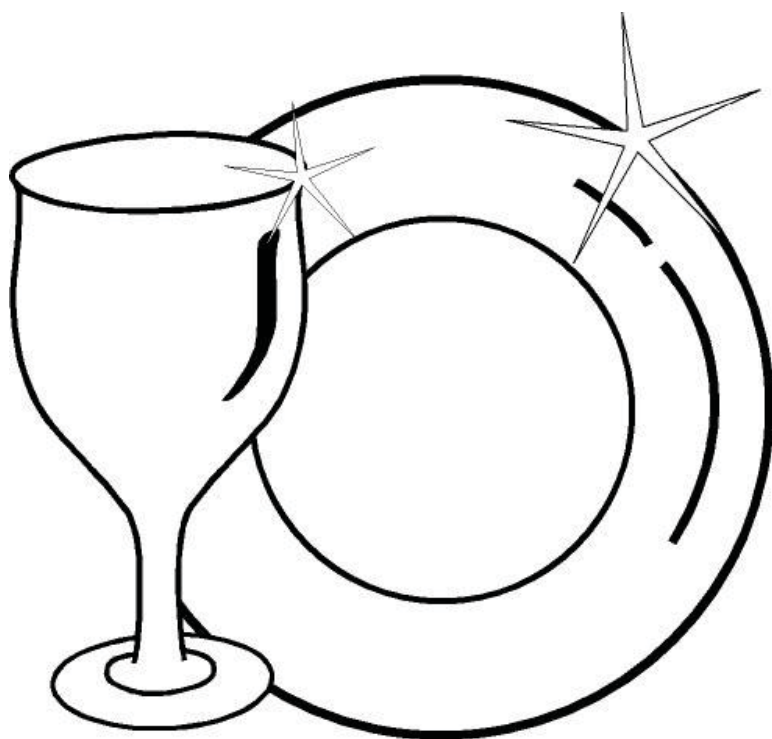


Diskmaskin
Bruksanvisning

OMI 45-38 T

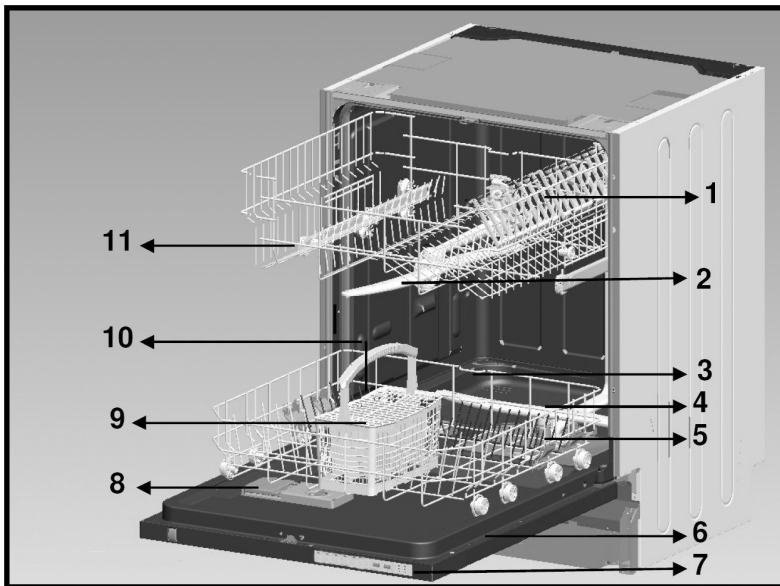


GRAM

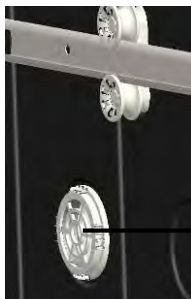
INNEHÅLL

• Tekniska specifikationer	4
• Överensstämmelse med standardnormer och testdata	4
Säkerhetsinformation och rekommendationer	5
• Återvinning	5
• Säkerhetsinformation.....	5
• Rekommendationer	8
• Sakor som inte är lämpliga för diskning.....	9
Att installera maskinen	9
• Att placera maskinen	9
• Vattenanslutning	10
• Tilloppsslang.....	11
• Avloppsslang.....	12
• Elanslutning	13
• Innan du använder maskinen.....	14
Förberedelser innan användning	14
• Vikten av vattenavkalkning.....	14
• Att fylla på salt.....	14
• Teststicka	15
• Att justera saltförbrukning	15
• Att dosera diskmedel	17
• Att fylla på diskmedelsfacket	17
• Kombinerade diskmedel.....	17
• Att fylla på och ställa in spolglans	18

Att lasta maskinen	19
• Överkorg	19
• Alternativ lastning av korgar	20
Program.....	22
• Program.....	22
Lär känna din maskin.....	23
Att starta maskinen och välja ett program	25
• Att starta maskinen	25
• Programuppföljning	25
• Att byta program	25
• Att byta program med hjälp av återställning.....	26
• Att stänga av maskinen	26
Underhåll och rengöring	27
• Filter	27
• Spolarmar	28
• Slangfilter	28
Felkoder och åtgärder vid fel	29
Praktisk och användbar information	31



- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Överkorg med hållare | 6. Typskylt |
| 2. Övre spolarm | 7. Kontrollpanel |
| 3. Underkorg | 8. Disk- och spolglansbehållare |
| 4. Nedre spolarm | 9. Bestickkorg |
| 5. Filter | 10. Saltbehållare |
| | 11. Överkorg-stoppspär |



→ **12 TurboDrying** : Detta system ger bättre torkresultat för din disk.

Tekniska specifikationer

Kapacitet	10 plats-inställningar
Höjd	820 mm - 920mm
Bred	448 mm
Djup	570 mm
Nettovikt	32 kg
Märkspänning	220-240 V, 50 Hz
Totaleffekt	1900 W
Värmeeffekt	1800 W
Pumpeffekt	100 W
Avloppspumpeffekt	30 W
Vattentryck	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Ström	10 A

Överensstämmelse med standarder och testdata /

EU-försäkran om överensstämmelse

Produkten uppfyller kraven i alla tillämpliga EU-direktiv med motsvarande harmoniserade standarder, som föreskriver CE-märkning.

Viktigt för användaren:2]För skärmbild av denna användarhandbok, var god kontakta följande adress :

"dishwasher@standardtest.info".I ditt e-post, ange modellnamn och serienummer (20 siffror), som du hittar på enhetens lucka.

SÄKERHETSINFORMATION OCH REKOMMENDATIONER

Återvinning

- Vissa komponenter och förpackningen av din maskin har producerats av återvinningsbart material.
- Plastdelarna är märkta med internationella förkortningar: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Kartongdelar har tillverkats av returpapper och de bör avsättas inom returpapperbehållare för återvinning.
- Dessa material är inte lämpliga för att slängs i soptunnor. De bör lämnas till återvinningscentraler istället.
- Kontakta relevant myndighet för att få information om metoder och platser för bortskaffande.

Säkerhetsinformation

När du tar emot din maskin

- Kontrollera om det finns skada på din maskin eller dess förpackning. Starta aldrig en maskin skadad på något sätt, se till att kontakta en auktoriserad service.
- Ta bort förpackningsmaterialet så som anges och avyttra dem i enlighet med lokala återvinningsinstruktioner.

Aspekter att uppmärksamma under maskininstallationen

- Välj en lämplig, säker och jämn plats för att installera maskinen.
- Utför installationen och anslutningen av din maskin genom att följa instruktionerna.
- Denna maskin ska installeras och repareras av en auktoriserad service.
- Endast originalreservdelar ska användas med maskinen.

- Innan du installerar, se till att maskinen är fränkopplad.
- Kontrollera om inomhus säkringens system är anslutet enligt reglerna.
- Alla elektriska anslutningar måste matcha värden som anges på maskinens typskylt.
- Var särskilt uppmärksam och se till att maskinen inte står på nätkabeln.
- Använd aldrig en förlängningssladd eller en grenkontakt för att göra en anslutning. Pluggen ska finnas tillgänglig när maskinen har installerats.
- När du har installerat maskinen till en lämplig plats, kör den tom första gången.

I dagligt bruk

- Denna maskin är för hushållsbruk, inte använd det för något annat ändamål. Kommersiell användningen av diskmaskinen upphäver garantin. Kommersiell användningen av diskmaskinen upphäver garantin.
- Stå inte på, sitt eller placera något tungt på den öppna luckan på diskmaskinen, den kan tippa eller gå sönder.
- Använd aldrig tvättmedel och spolglansmedel som inte är avsett för maskindisk och placera dessa i korrekt fack för tvätt-och spolglansme. del.Leverantören friskriver sig för fel som annars kan uppstå i din maskin.
- Vattnet i maskinen ska under inga omständigheter drickas.
- På grund av risk för explosion, sätt inte i maskinens tvättfack något kemiskt upplösningsmedel såsom lösningsmedel.
- Kontrollera om plastartiklar tål värme innan du diskar dem i maskinen.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller

brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna det innebär.. Barn bör inte leka med enheten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.

- Placera inte artiklar som är olämpliga för maskindisk i maskinen. Fyll inte heller maskinen mer än till motsvarande max kapacitet. Tillverkaren avsägar sig alla skador som kan uppkomma på grund av överlastade korgar ex. repor, rost eller trasiga hjul.

- Av säkerhetskäl ska inte diskmaskinen öppnas under drift, då varmt diskvatten kan skvätta ut. Det finns dock en brytare i dörren som stänger av maskinen om dörren öppnas.

- Lämna inte din diskmaskinsluckan öppen, då någon kan snubbla på den och skada både sig själv och maskinen.

- Placera knivar och andra vassa föremål i korgen med bladen nedåt.

- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller auktoriserad serviceverkstad eller motsvarande behörig person för att undvika fara.

- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

- Om alternativet EnergySave väljs som "Ja", öppnas dörren i slutet av programmet. Tvinga inte dörren att stängas för att undvika skada det automatiska dörröppningssystemet under 1 minut. Dörren måste vara öppen under 30 minuter för att uppnå en effektiv torkning. (I modeller med automatiskt

dörröppningssystem)

Varning: Stå inte framför dörren efter att ha hört ljudsignalen tillhörande det automatiska dörröppningssystemet.

För dina barns säkerhet

- Efter att du har tagit bort maskinens förpackning, se till att förpackningsmaterialet är utom räckhåll för barn.
- Låt inte barn leka med eller starta maskinen.
- Håll dina barn borta från tvätt- och sköljmedel.
- Håll barnen borta från maskinen när den är öppen, eftersom det fortfarande kan vara rester av rengöringsmedel inuti maskinen.
- Se till att din gamla maskin inte utgör någon fara barn. Det har hänt att barn har blivit inlåsta i gamla maskiner. För att undvika en sådan situation, förstör maskinens dörrlås och klipp bort maskinens anslutningskablar.

I händelse av funktionsstörning

- Eventuella fel i maskinen ska repareras av auktoriserad servicetekniker. Alla reparationer skall utföras av auktoriserad servicepersonal, reparationer utförda av annan person kan leda till personskada och att maskinens garanti upphävs.
- Innan någon reparation på maskinen görs, se till att maskinen är strömlös, stäng av säkringen eller drag ur maskinen anslutningskontakt ur väggen. Dra inte i kabeln. Stäng även vattnet.

Rekommendationer

- För energi-och vattenbesparing, ta bort större matrester på disken innan du placerar disken i maskinen. Starta din maskin efter att ha lastat den full.
- Använd fördisk endast vid behov.
- Placera ihåliga föremål som skålar, glas och krukor in i

maskinen på ett så att de är vända nedåt.

- Du rekommenderas att inte ladda in i maskinen någon annan disk eller mer än angivet

Artiklar som inte är lämpliga för diskning:

- Cigarettaska, ljus-matresten, putsmedel, kemiska ämnen, järn-legering material;
- Gafflar, skedar och knivar med trä eller ben, eller elfenben eller pärlmor-belagt handtag, limmade objekt, färg, objekt nedsmutsade med frätande eller sura kemikalier.
- Plastartiklar som inte är värmetåliga, koppar eller tennbelagda behållare.
- Aluminium och silverföremål (de kan missfärgas, bli matta).
- Vissa känsliga glastyper, porslin med dekorativ tryckta mönster kan blekna redan efter första disken och vissa kristallartiklar eftersom de förlorar sin transparens över tiden, samt bestick som inte är värmetåliga, bly kristallglas, skärbrädor, föremål tillverkade av syntetiskt material ;
- Absorberande artiklar som svampar eller disktrasor är inte lämpliga för diskning.

Varning: Köp köksgeråd som klarar maskindisk i framtiden.

INSTALLATION AV MASKINEN

Placering av maskinen

När du bestämmer plats för att sätta maskinen, vara noga med att välja en plats där du enkelt kan lasta i och ur disken.

Placera inte maskinen på en plats där det är sannolikheten att rumstemperaturen sjunker under 0°C.

Innan du ställer den på plats, avemballera maskinens förpackning genom att följa anvisningarna som finns på förpackningen.

Placera maskinen på en plats med tillgång till vatten och avlopp. Tänk på att göra de nödvändiga förberedelser som krävs innan installationen så dessa anslutningar inte behöver ändras när de är gjorda.

Lyft inte maskinen i dörren eller panelen när den ska flyttas.

Se till att lämna ett visst spelrum från alla sidor av maskinen så att du bekvämt kan flytta den fram och tillbaka under rengöring.

Kontrollera så att inte in- och utloppslangarna kommer i kläm när du ställer maskinen på plats. Se till att lämna ett visst spelrum från alla sidor av maskinen så att du bekvämt kan flytta den fram och tillbaka under rengöring.

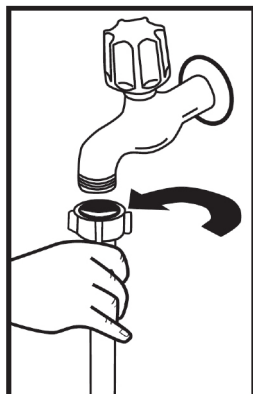
Justera maskinens justerbara fötterna så att den står i våg. Korrekt placering av maskinen garanterar bra funktion för öppning och stängning av dörren.

Om maskinens lucka inte går att stänga ordentligt, kontrollera att maskinen är korrekt inställd och i våg ; om inte, justera de justerbara fötterna till ett korrekt läge.

Vattenanslutning

Se till att inomhus VVS är lämplig för installation av en diskmaskin. Dessutom rekommenderar vi att du passar ett filter vid ingången till din bostad eller lägenhet för att undvika

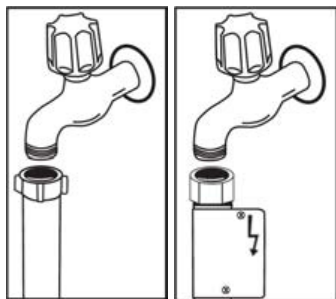
skador på maskinen på grund av kontaminering (sand, lera, rost etc.) som ibland kan transporteras in genom huvudvattenförsörjningen eller inomhus VVS, och för att förebygga sådana klagomål som gulnande och avlagringar efter tvätt.



Tilloppsslang

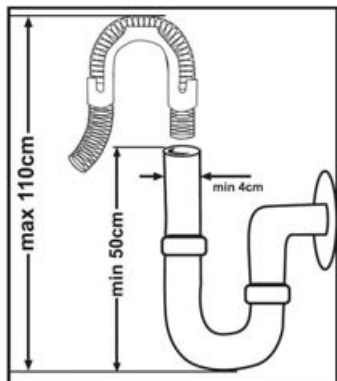
Använd inte tilloppsslangen från din gamla maskin, om någon. Använd den nya tilloppsslangen som medföljer maskinen istället. Om du ska ansluta en ny eller lång - oanvänd tilloppsslang till maskinen, kör vatten genom det ett tag innan du gör anslutningen. Anslut vattenslangen direkt på vattenkranen. Trycket som levereras av kranen bör vara minst 0,03 Mpa och högst 1 Mpa. Om vattentrycket är över 1 Mpa, bör en tryck--säkerhetsventil monteras emellan.

Efter anslutning bör kranen slås på fullt och kontrolleras för vattentätthet. För säkerheten av din maskin, se till att alltid stänga av vattenkranen efter att varje tvättprogram avslutat.



ANMÄRKNING:

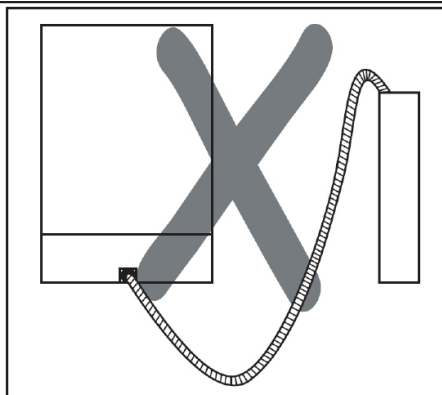
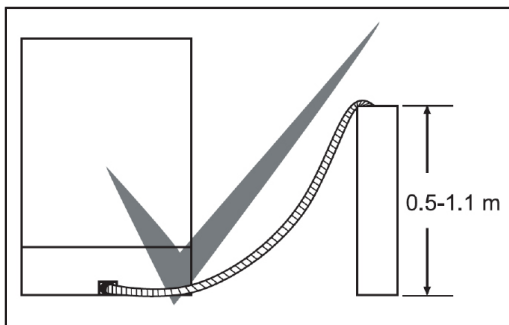
Aquastop vattenutloppet används i vissa modeller Om Aquastop används, finns en farlig spänning Stäng inte av Aquastop vattenutloppet. Låt det inte vikas eller vridas.1]



Vattenutloppsslang

Avloppsslangen kan anslutas antingen direkt till vattendräneringshålet eller till vattenlåsets tapp. Med hjälp av ett särskild böjt rör (om det finns), kan vattnet tappas direkt i diskhon genom att haka det böjda röret över kanten på diskhon. Denna anslutning bör vara minst 50 cm och högst 110 cm från golvplanet.

Varning: När en avloppsslang som är längre än 4 m används kan disken förbli smutsig. I så fall är vårt företag inte ansvarigt.



Elanslutning

Den jordade kontakten på maskinen ska anslutas till ett jordat uttag som levereras med lämplig spänning och ström. Om det inte finns någon jordningsinstallation måste en behörig elektriker göra en Jordningsinstallation. Vid användning utan jord installerad är vårt företag inte ansvarigt för all förlust av användning som kan uppstå.

Inomhus säkringens aktuella värde bör vara 10-16 A.

Maskinen är inställd enligt 220-240 V. Om nätspänningen i ditt område är 110 V, anslut en transformator av 110/220 V och 3000 W emellan. Maskinen ska inte vara inkopplad under positionering.

Använd alltid den belagda stickkontakten som medföljer maskinen.

Drift i låg spänning kommer att orsaka en sämre tvättkvalitet.

Maskinens elektriska kabel bör ersättas av en auktoriserad serviceverkstad eller en behörig installatör. Underlåtenhet att göra detta kan leda till olyckor.

Av säkerhetsskäl ska du alltid se till att dra ur kontakten när ett tvättprogram är avslutat.

För att inte orsaka elektriska stötar, koppla inte ur med våta händer.

När du kopplar din maskin från elnätet ska du alltid dra ur kontakten. Dra aldrig i själva sladden.

Innan du använder maskinen för första gången

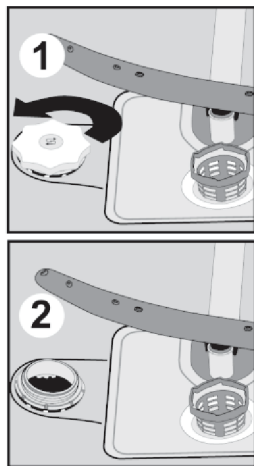
- Kontrollera om el- och vattenförsörjningsspecifikationerna överensstämmer med de värden som angivits i maskinens monteringsanvisningar.
- Ta bort allt förpackningsmaterial inuti maskinen.
- Ställ in vattenavhårdaren.
- Tillsätt 1 kg salt i saltfacket och fyll på med vatten upp till en nivå där det nästan svämmar över.
- Fyll sköljmedelsfacket.

ATT FÖRBEREDA MASKINEN FÖR ANVÄNDNING

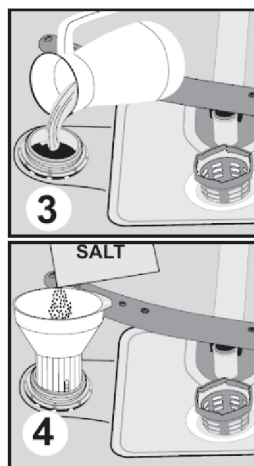
Vikten av vattenavkalkning

För bra diskningssfunktion behöver diskmaskinen avhärdat, dvs. mindre kalkhaltigt vatten. I annat fall kommer vita kalkavlagringar att finnas kvar på disken och den invändiga utrustningen. Detta kommer negativt att påverka maskinens prestanda vid diskning och torkning, och att få disken skinande ren. När vatten strömmar genom avhårdningssystemet avlägsnas jonerna från vattnet som gör det hårt, och vattnet uppnår den avhårdningsnivå som behövs för att ge bästa diskningresultat. Beroende på det inströmmande vattnets hårdhetsgrad ansamlas jonerna som gör vattnet hårt snabbt inuti avhårdningssystemet. Därför måste avhårdningssystemet bättas på så att det fungerar med samma prestanda även under nästa diskning. För detta ändamål används diskmaskinssalt.

Fyll på salt



Använd avhårdningssalt som speciellt tillverkats för att användas i diskmaskiner. För att tillsätta avhårdningssaltet, ta först bort den nedre korgen och öppna sedan locket genom att vrida det moturs (1, 2). Fyll först på i facket med 1 kg salt och vatten (3) upp tills det nästan svämmar över. Använd tratten (4) som eventuellt följer med för att underlätta påfyllningen. Sätt tillbaka locket och stäng det. Om varningslampan för saltet på kontrollpanelen tänds, fyll på med mer salt i facket. Fyll bara på saltfacket med vatten vid första användning. Om du lägger i en tablett i saltfacket, fyll inte på facket helt.



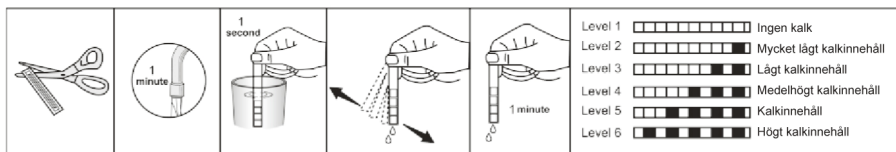
Vi rekommenderar att du använder finkornig avhårdningssalt eller avhårdningssalt i pulverform. Tillsätt inte bordssalt i maskinen. I annat fall kan avhårdningsfackets funktion försämrats över tiden. När du startar din diskmaskin fylls saltfacket med vatten. Tillsätt därför avhårdningssaltet innan du startar maskinen.

På detta vis rensas överflödigt salt bort direkt genom diskningen. Om du inte har tänkt använda maskinen för diskning direkt efter att du tillsatt salt, kör ett kort diskningsprogram med en tom maskin för att undvika eventuella skador (korrosion) på maskinen på grund av översvämmande salt när saltfacket fylls på.

Teststicka

Hur effektiv maskindiskningen blir beror på hur avhärdat kranvattnet är. Därför är din maskin utrustad med ett system som minskar hårdheten i det tillförda vattnet. Diskningens effektivitet ökar när systemet är rätt inställt. För att ta reda på vattnets hårdhetsgrad där du bor, kontakta ditt lokala vattenverk eller fastställ vattnets hårdhetsgrad genom att använda teststickan (om tillgänglig).

Öppna teststickan.	Låt vatten rinna genom kranen i 1 min.	Låt teststickan vara i vattnet under 1 sek.	Skaka teststickan efter att ha tagit ur den ur vattnet.	Vänta i 1 min.	Ställ in maskinens inställning för vattenhårdhet utifrån resultatet på teststickan.
--------------------	--	---	---	----------------	---



Justering av saltförbrukning

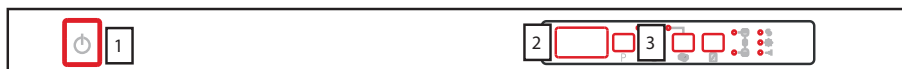
Tabell över inställningar för vattnets hårdhetsgrad

Om vattnets hårdhet är över 90 dF (fransk standard för vattnets hårdhet) eller om du använder brunnsvatten bör du använda filter och vattenreningsutrustning.

Vattnets hårdhetsgrad	Tysk hårdhetsgrad dH	Fransk hårdhetsgrad dF	Brittisk hårdhetsgrad dE	Nivåindikator för hårdhetsgrad
1	0-5	0-9	0-6	L1 visas på skärmen
2	6-11	10-20	7-14	L2 visas på skärmen
3	12-17	21-30	15-21	L3 visas på skärmen
4	18-22	31-40	22-28	L4 visas på skärmen
5	23-34	41-60	29-42	L5 visas på skärmen
6	35-50	61-90	43-63	L6 visas på skärmen

Anm. Hårdhetsgraden ställs in på fabriken till nivå 3.

Justera vattnets hårdhet efter hur hårt kranvattnet är.



Efter att du återställt maskinen trycker du på programvals-knappen och håller den nedtryckt. **3**



Aktivera samtidigt maskinen genom att trycka på på/av-knappen. **1**



Håll programvals-knappen nedtryckt tills "SL" försvinner från displayen. **3**



Släpp programvals-knappen när "SL" försvinner från displayen. **3**

Maskinen visar den senaste angivna inställningen för vattenhårdhet.



Vattnets hårdhet kan justeras med programvals-knappen **3** enligt tabellen för inställningar av vattnets hårdhetsnivå.



Efter justering av vattenhårdhet, trycker du på på/av-knappen för att spara inställningarna i minnet. **1**

Att dosera diskmedel

Använd ett diskmedel som är avsett för användning i hemmets diskmaskiner.

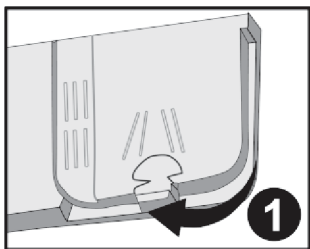
Du kan hitta pulver, gel och diskmedel i tablettform på marknaden som är avsedda för diskmaskiner i hushållet.

Diskmedlet måste läggas i facket innan maskinen startas. Förvara dina diskmedel på svala, torra platser utom räckhåll för barn.

Fyll inte på mer diskmedel än vad som krävs. I annat fall kan det orsaka repor på dina dricksglas och leda till ett dåligt upplöst diskmedel.

Om du behöver mer information om diskmedlet du ska använda, kontakta diskmedelstillverkarna direkt.

Att fylla på diskmedelsfacket



Tryck på låset för att öppna diskmedelsfacket (se bild).

1 Diskmedelsfacket har nivålinjer på insidan. Det går att mäta upp rätt mängd diskmedel med hjälp av dessa linjer.

Diskmedelsfacket kan maximalt innehålla 40 cm³ diskmedel.

Håll i diskmedlet för diskmaskinen i det större facket (b),

25 cm³ om din disk är mycket smutsig eller

15 cm³ om den är

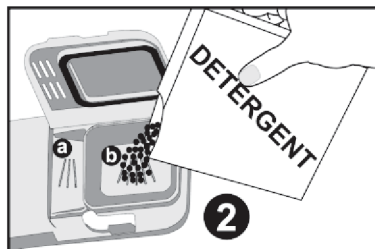
mindre smutsig.

Om din disk har

stått smutsig under

mycket lång tid,

om det finns intorkade matrester på den och om diskmaskinen är överfull, håll i 5 cm³ diskmedel i fördiskfacket och starta maskinen. Du kan behöva tillsätta mer diskmedel i maskinen, beroende på mängden smuts och på vattnets hårdhetsgrad inom ditt område.



Kombinerade diskmedel

Diskmedelstillverkarna framställer också kombinerade diskmedel, kallade "2 i 1", "3 i 1" eller "5 i 1" osv.

"2 i 1"-diskmedel innehåller diskmedel + salt eller sköljmedel. När du använder "2 i 1"-diskmedel, se till att du kontrollerar specifikationerna för tabletten.

Andra diskmedel i tablettform innehåller diskmedel + sköljmedel och varierande extra funktioner.

Kombinerade tvättmedel ger generellt tillräckliga resultat enbart under vissa användningsförhållanden. Sådana tvättmedel innehåller sköljmedel och/eller salt i förbestämda mängder.

Saker att tänka på vid användning av denna typ av produkter:

- Se alltid till att kontrollera specifikationerna för produkten du kommer att använda eller om det är en kombinerad produkt.
- Kontrollera om diskmedlet som används är lämpligt för hårdheten på kranvattnet som tillförs maskinen.
- Följ anvisningarna på förpackningarna när du använder dessa produkter.
- Om sådana diskmedel är i form av tabletter, placera dem aldrig i diskmaskinens matbestickorg. Lägg alltid tabletterna i diskmedelsdoserarens diskmedelsfack.
- De ger bara goda resultat för vissa typer av användning. Om du använder denna typ av diskmedel måste du kontakta tillverkarna för att ta reda på lämpliga användningsförhållanden.

- När förhållandena för användning av dessa produkter och maskininställningarna är riktiga, garanterar de att förbrukningen av salt och/eller spolglans minskar.
- Kontakta diskmedelstillverkarna om du inte får bra diskresultat (om disken är kalkig och blöt efter diskning) efter att ha använt "2 i 1"- eller "3 i 1"-diskmedel. Garantin för maskinen täcker inte klagomål som orsakats genom användning av dessa typer av diskmedel.

Rekommenderad användning: Om du vill få bättre resultat när du använder kombinerade diskmedel, tillsätt salt och spolglans i maskinen, och justera inställningen för vattnets hårdhet och för spolglans till den lägsta positionen.



Upplösbarheten hos tabletdiskmedlen som tillverkas av olika företag kan variera beroende på temperatur och tid. Därför bör inte dessa diskmedel användas i kortprogram. Det är mer lämpligt att använda pulverdiskmedel i sådana program.

Varning: Om något problem, som du inte stött på tidigare, uppstår under användning av denna typ av diskmedel, kontakta diskmedelstillverkarna direkt.

När du slutar använda kombinerade diskmedel

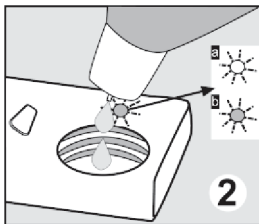
- Fyll facken för salt och spolglans.
- Ställ in vattnets hårdhet till det högsta läget (6) och kör en tom disk.
- Justera vattnets hårdhetsgrad.
- Justera spolglansinställningen till ett lämpligt värde.

Påfyllning av spolglans och inställning

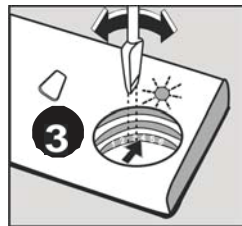


Spolglans används för att förhindra att bakvattendroppar, kalkfläckar och vitfärgade band, som kan bildas på disken, finns kvar efter diskningen. Dessutom förbättras torkningen. I motsats till vad många tror, används spolglans inte bara för att göra disken skinande utan också för att disken ska bli tillräckligt torr. Av detta skäl ska man se till att det finns en passande mängd spolglans i spolglansfacket, och endast polerande ämnen som är avsedda för diskmaskiner bör användas.

Om lampan för spolglans tänds på kontrollpanelen, fyll på med sköljmedel i spolglansfacket.



För att tillsätta spolglans, ta bort spolglansfackets lock genom att vrida det. (1) Fyll på med spolglans i spolglansfacket tills nivåindikatorn för spolglans blir mörk; (2) Sätt tillbaka locket och stäng det genom att vrida locket så att krokarna hakar i varandra. Genom att kontrollera indikatorn för spolglans på diskmedelsdoseraren, kan du se om



maskinen behöver spolglans. En mörk indikator (b) betyder att det finns spolglans i facket, medan en tänd indikator (a) anger att du måste fylla på spolglans i facket. Justeringsdonet för spolglans kan ställas in till ett läge mellan 1 och 6. Fabriksinställningen för spolglans är 3. Du måste öka nivån på justeringsdonet om vattenfläckar bildats på din disk efter en diskning, och sänka nivån om blå fläckar blir kvar efter att du torkat disken förhand. 3

Varning: Använd endast spolglans som godkänts för användning i maskinen. Eftersom spolglansrester som lämnats kvar som ett resultat av överflödning skapar mycket stora mängder skum, och därför minskar diskprestandan, avlägsna överflödlig mängd spolglans genom att torka rent med en trasa.

Lastning av diskmaskinen

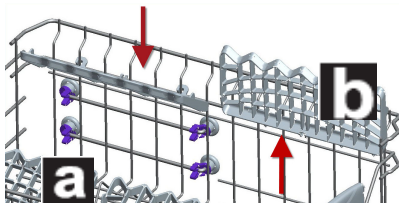
Om du placerar disken ordentligt och på ett korrekt vis, så fungerar maskinen bäst med avseende på energiförbrukning, disk- och torkprestanda.

Det finns två korgar i maskinen. I den nedre korgen placeras större, runda och djupa köksgeråd så som grytor grytlock, tallrikar, salladsfat, i bestickskorgen placeras bestick. Den övre korgen har utformats för att passa för mindre och ömtåligare porslin och glas så som assietter, småskålar, koppar och muggar. Vid diskning av höga vaser eller tillbringare ska dessa placeras så att de får stöd av korgkanten eller pinn rader i korgen, undvik att stödja dem mot annat porslin. Om man lutar saker mot varandra kan skador uppstå på porslin och glas. Höga och smala glas eller föremål ska inte placeras ute i kanterna utan närmare mitten av korgen. I bestickskorgen är det en fördel att försöka blanda upp de olika typerna av bestick för att få bästa diskning, och använd nätet för att få dem helt isår. För att undvika skador ska vassa spetsar på "skärknivar" o.d. ställas nedåt eller placeras horisontellt i den övre korgen

Varning: Placera disk och bestick på sådand vis att de övre och undre spolarmarna inte hidras i sin rörelse.

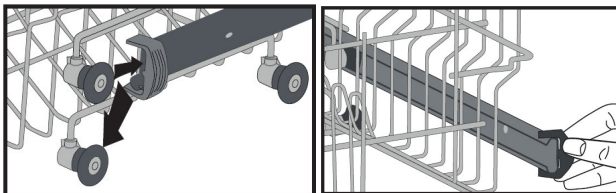
Kopphylla

Det finns kopphyllor i den övre korgens ena sida i din maskin. "a" och "b". Du kan välja att använda dem i uppfällt eller nedfällt läge. När de är i nedfällt läge "a" kan du placera koppar på dem, och i uppfällt läge "b" kan du placera höga glas och bågare i korgen. Du kan även använda kopphyllorna till att placera långa gafflar, knivar och skedar på dem.



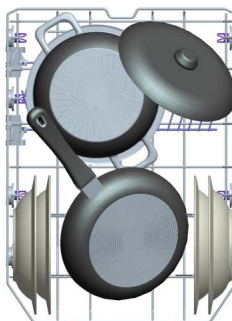
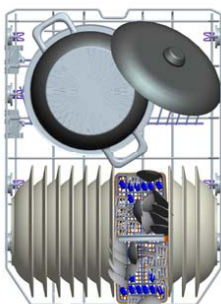
Höjdjustering av övre korgen (inte alla maskiner)

Övre korgen i din maskin är i övre läget. När den är i det här läget kan du placera stora föremål, såsom grytor och liknande, i nedre korgen. När du sänker övre korgen till det lägre läget kan du placera och diska stora fat i övre korgen. Använd hjulen för att ändra korgens höjd. Öppna korgens fasthållningsdelar i änden av den övre korgens spår genom att vrida dem åt sidan och ta ut korgen. Ändra hjulens position; sätt tillbaka korgen i spåret och stäng korgens fasthållningsdelar. På det här sättet flyttar du övre korgen till nedre läget.

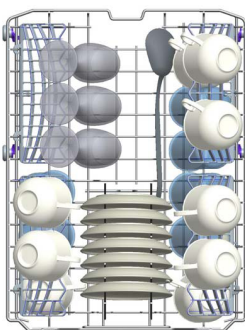


Alternativa korgglaster

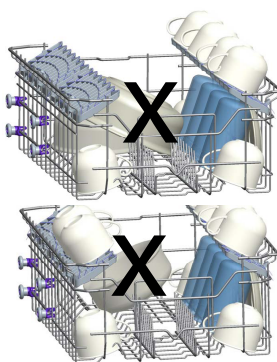
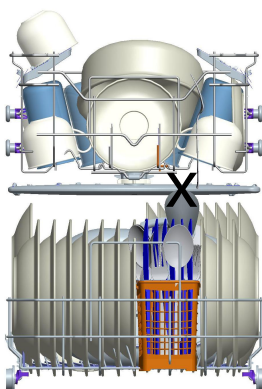
Nederkorg



Överkorg



Felaktig belastning



Viktig notering för testlaboratorier

För mer information om prestandatester, vänligen kontakta följande adress: "dishwasher@standardtest.info". Nämn även modellnamn och serienumret (20 siffror) som du finner på utrustningens dörr.

PROGRAMBESKRIVNING

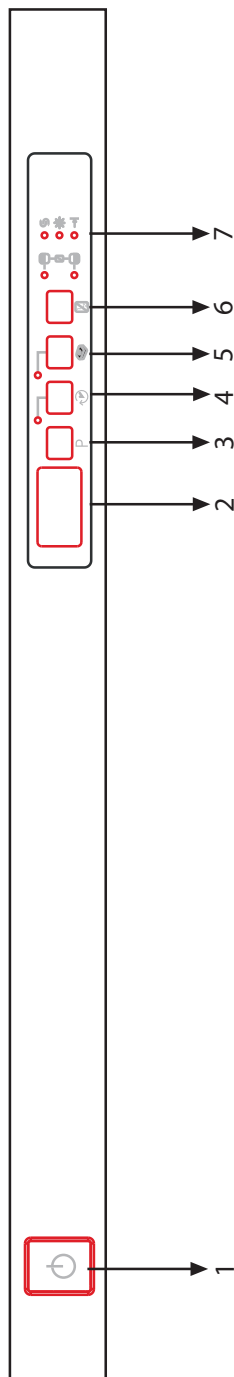
Programmpunkte

Programnr.	Auto-intensiv	Auto-normal	Auto-försvätt	Extra hygienisk	Super 50-65 °C	Eco (referens)	Snabb	Försvätt
Programnamn och temperatur	60-70 °C (P1)	50-60 °C (P2)	30-50 °C (P3)	70 °C (P4)	65 °C (P5)	50 °C (P6)	40 °C (P7)	– (P8)
Typ av matavfall	Justera automatiskt disktiden och mängden vatten genom att avgöra smutsgraden för disken			Diskar ingrodd smuts under längre tid eller kräver hygienisk diskning	Soppor, säser, pasta, ägg, pilaf, potatis och ugnsrätter, stekt mat	Kaffe, mjölk, rått kött/färska grönsaker – ska ej förvaras länge	Kaffe, mjölk, rått kött/färska grönsaker – ska ej förvaras länge	Fördiska för att skölja och luckra upp resterna i väntan på full maskin; välj sedan ett program
Nedsmutsningsgrad	hög	hög	liten	hög	medel	medel	liten	
Värmade/små mängd	A+B	A+B	B	A+B	A+B	A+B	B	
A: 5cm ³								
Justera automatisk disktiden och mängden vatten genom att avgöra smutsgraden för disken				50 °C disk	65 °C disk	Försvätt	40 °C disk	Försvätt
				70 °C disk	Kall sköljning	50 °C disk	Kall sköljning	Slut
				Kall sköljning	Varm sköljning	Kall sköljning	Varm sköljning	Slut
				Varm sköljning	Slut	Varm sköljning	Slut	Slut
				Tor kning	Tor kning	Tor kning		
				Slut	Slut	Slut		
				115	50	198	30	15
Programlängd (min.)	152-98	111-96	82-69	1,22	1,02	0,73	0,55	0,02
Elförbrukning (kW timmar)	0,93-1,42	0,81-1,02	0,66-0,77	12,8	9,9	12,0	9,9	3,6
Vattenförbrukning (liter)	10,0-20	9,6-16,1	9,7-16					

Varning! Korta program inkluderar inte ett torkningssteg.

Värdena som anges ovan är de värden som erhållits under laboratorieförhållanden enligt gällande normer. Dessa värden kan ändras beroende på förhållanden av produkterna som används och miljön (nätverks spänning, vattentryck, vatteninångstemperatur och omgivningstemperatur).

LÄR KÄNNA DIN MASKIN



1.) På / Av-knappen

När På / Av-knappen trycks, börjar programslut-indikatorn att lysa.

2.) Programdisplay

Programdisplayen indikerar tiderna för programmen och återstående tid under programförloppet. Du kan även följa upp valda program på den här displayen.

3.) Programvalsknapp

Med programvalsknappen kan du välja ett lämpligt program för disken.

4.) Knapp för fördröjningstimer

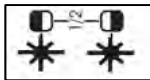
Du kan senarelägga starttiden för ett valt program med 1-2... 19 timmar genom att trycka på maskinens knapp för fördröjningstimer. Om du trycker på knappen för fördröjningstimer visas "1h" på programdisplayen. Om du fortsätter att trycka på knappen för fördröjningstimer kommer 1-2... respektive 19 att visas. Du kan aktivera senarelagd start genom att välja önskad fördröjningstid och önskat diskprogram med *programvals*-knappen. Det går även att välja programmet först och senarelagd start efteråt. Om du vill ändra eller avbryta fördröjningstiden kan du justera den med knappen för fördröjningstimer, den aktiveras enligt senast angivna värde.

5.) Knapp för tabletdiskmedel (3-i-1-knapp)

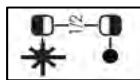
Tryck på knappen för tabletdiskmedel när du använder kombinerade diskmedel som innehåller salt och sköljglans.

6.) $\frac{1}{2}$ Knapp för halv maskin

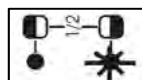
Genom att använda $\frac{1}{2}$ -funktionen kan tre typer av diskningar göras: nedre korgen, övre korgen eller båda korgarna.



Om det är en liten mängd disk i maskinen kan du dessutom aktivera funktionen halv fylning för vissa av programmen. Om du har disk i båda korgarna trycker du på knappen $\frac{1}{2}$ och väljer läget där båda lamporna tänds.



Om du bara har disk i den övre korgen trycker du på knappen $\frac{1}{2}$ och väljer läget där övre lampan tänds. Där för ska diskningen bara göras av övre korgen i maskinen. Ingen disk får vara i nedre korgen när den här funktionen används.



Om du bara har disk i nedre korgen trycker du på knappen $\frac{1}{2}$ och väljer läget där nedre lampan tänds. Där för ska diskningen bara göras av nedre korgen i maskinen. När du använder den här funktionen ska du se till att det inte finns någon disk i övre korgen.

Obs! Om du har en extra funktion i det senaste programmet förblir den här funktionen aktiv även i nästa program. Om du inte vill använda den här funktionen på det nyligen valda diskprogrammet trycker du på funktionknappen igen och kontrollerar att lampan släcks.

Obs! När du väljer ett program som inte är kompatibelt med halvmaskinsknappen hörs en ljudsignal som indikerar att det valda alternativet inte är kompatibelt.

7.) Saltbrist Varningsindikator

För att se om mängden mjukgörande salt i maskinen är tillräcklig kontrollerar du varningslampan för saltbrist på displayen. När varningslampan för saltbrist börjar att lysa måste du fylla på saltfacket.

Sköljmedelsbrist Varningsindikator

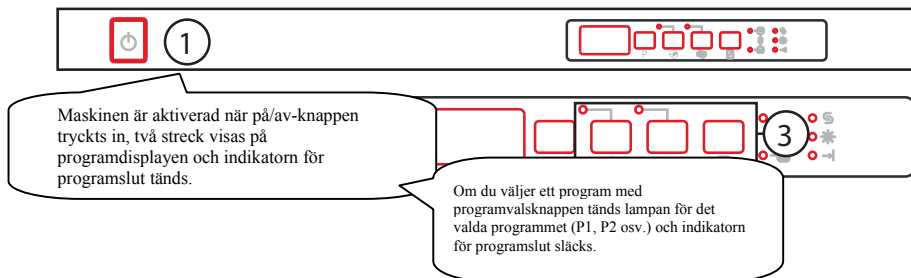
För att kontrollera att det finns tillräckligt med sköljglans i maskinen ska du kontrollera varningsindikatorn för sköljglans på displayen. När varningslampan för sköljglans börjar lysa fyller du på sköljglansbehållaren.

Indikator för programslut

Programslut-indikatorn på kontrollpanelen tänds när det valda diskprogrammet är avslutat. Din maskinen ger också ett summerljud för "fem gånger" när programmet är avslutat.

ATT SLÅ PÅ MASKINEN OCH VÄLJA ETT PROGRAM

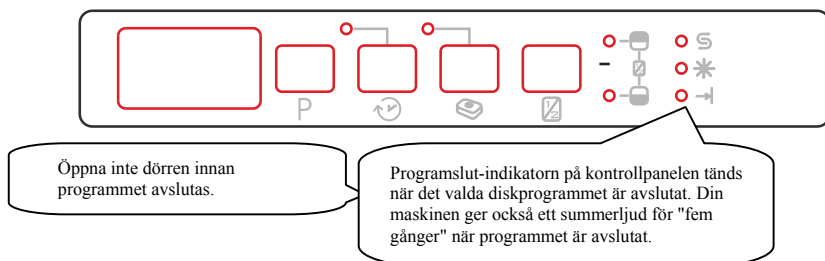
Starta maskinen



1. Tryck på På / Av-knappen.
2. Välj det program som passar din disk med hjälp av programvalsknappen.
3. Om du vill kan du välja en till funktion.
4. Stäng luckan. Programmet startar automatiskt.

Obs! Om du bestämmer dig för att inte starta maskinen efter att programmet valts trycker du på på/av-knappen. Maskinen blir redo för nytt programval när du trycker på på/av-knappen igen. Du kan välja ett nytt program genom att trycka på programvalsknappen.

Program uppföljning



Ändra ett program

Om du vill ändra program medan ett diskprogram är på gång.

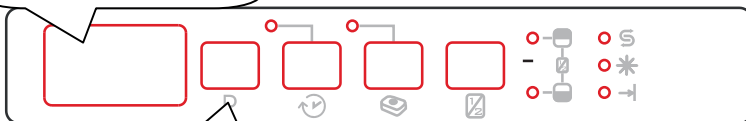


Obs! När dörren på maskinen öppnas för att stoppa diskprogrammet innan det är klart, öppna först dörren en aning för att undvika vattenspill.

Ändra ett program med återställning

Om du vill avbryta ett program medan ett diskprogram återupptas.

Öppna dörren till din maskin.
Det senaste valda programmet
visas på skärmen.



Håll programvalsknappen intryckt i 3 sekunder.
Indikatorn för programslut blinkar och "I" visas på
programdisplayen.

Utsläppet börjar efter att du stängt dörren till din
maskin. Maskinen tömmer vattnet under ca 30
sekunder. Om programmet avbryts avger
maskinen ett summerljud "5 gånger" och
"indikatorn för programslut" tänds.

Anmärkning: Om du öppnar maskinluckan innan diskprogrammet är färdigt måste du
vara försiktig och först bara öppna litegrann för att undvika vattenspill.

Stänga av maskinen



När programslut-indikatorn tänds,
släck av maskinen genom att använda
På/Av-knappen.

Dra ut kontakten ur vägguttaget.
Stäng även vattnet.

Obs! Efter summerljudet som indikerar slutet på programmet när diskprogrammet är slut (slut-indikatorn är tänd), kan du lämna dörren till din maskin på glänt för att påskynda torkningen.

Obs! Om luckan öppnas under disk eller strömmen bryts, kommer maskinen att gå vidare till programmet om luckan stängs igen eller strömmen kommer tillbaka.

Obs! Om strömmen avbryts eller luckan öppnas under torkningsprocessen, avslutas programmet. Maskinen blir redo för nytt programval.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Rengöring av apparaten med jämna mellanrum förlänger maskinens livslängd

Matfett och kalk kan bygga på i maskinens innandöme. Om så sker:

- Kör maskinen tom, men fyll diskmedelsfacket med diskmedel, välj ett program med hög temperatur, och starta maskinen. Om maskinen inte blir ren, använd speciella rengöringsmedel som finns att köpa i butik. (Särskilda rengöringsmedel finns att köpa från tillverkarna av diskmedel.)

Rengöring av luckans tätningslister,

- För att ta bort smuts och rengöra luckans tätningslister, torka regelbundet av tätningslisterna med en fuktad trasa.

Rengöring av maskinen,

Rengör filter och spolarmar minst en gång i veckan.

Stäng av maskinen och stäng av kranen innan rengöringen.

Använd inte hårda material när du rengör maskinen. Torka med ett fint rengöringsmedel och en fuktad trasa.

Filter

Kontrollera om eventuella matrester finns på grovfiltret och på finfiltret.

Om matrester är kvar, ta bort filtren och rengör dem under vattenkranen.

a. Mikrofilter

b. Grovfilter

c. Metall-/Plastfilter (finfilter)

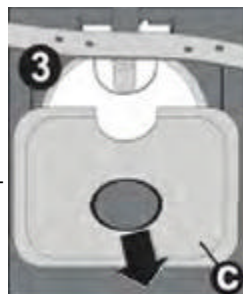


För att ta bort och rengöra filterkombinationen, vrid den moturs och ta ut den genom att lyfta uppåt. **1.**

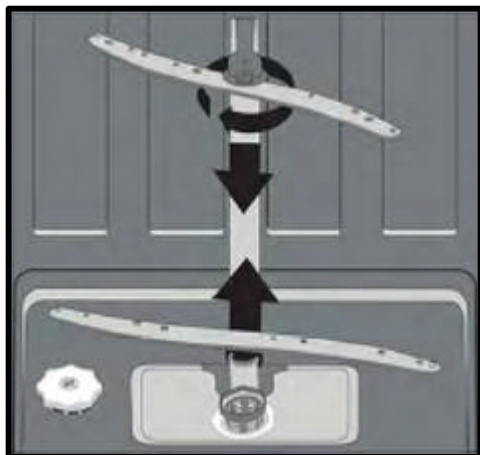
Dra och ta bort metall-/plastfiltren. **3.**

2. Dra sedan grovfiltret ur mikrofiltret.

2. Skölj med mycket vatten under kranen. Sätt tillbaka metall-/plastfilter. Sätt grovfiltret i mikrofiltret så att märkena kommer att mot varandra. Sätt tillbaka mikrofiltret i metall-/plastfiltret och vrid i pilens riktning och det är låst när pilen på mikrofiltret kan ses helt framifrån. **4.**



- Använd aldrig diskmaskinen utan filtren korrekt monterade.
- Felaktigt monterade filter försämrar diskeffektivitet.
- Rena filter är viktigt för att maskinen ska fungera på ett korrekt sätt.



Spolarmar

Kontrollera så att hålen i spolarmarna inte är igensatta.. Om det finns någon tilltäppning ta bort spolarmarna och rengör dem under vattnet.

Du kan ta bort den nedre spolarmen genom att dra den uppåt, medan den övre spolarmens mutter kan tas bort genom att vrida muttern åt vänster.

Kontrollera så att muttern är helt åtdragen när du monterar tillbaks den övre spolarmen igen.

Nätfilter i inloppsslang (vissa modeller)

I ledningsvattnet kan det finnas partiklar (sand, lera, rost etc) som lossnar från rören eller som förs in från den yttre ledningens vatten. Av denna anledning är slangens utrustad med ett filter i inloppet. Detta förebygger formation av gulnande avlagringar efter diskning. Om diskmaskinen ansluts till nya rörledningar eller rörledningar som inte har använts under en längre tid, rekommenderas att låta vattnet rinna några minuter innan diskmaskinens vattenslang ansluts. På så sätt undviks att sand-, rost- och smutsrester sätter igen filtret i inloppsventilen. För att rengöra filtret, stäng av kranen, tag sedan bort slangens. När du har tagit bort filtret från slangens, rengör den under kranen. Sätt tillbaka det rengjorda filtret på sin plats inne i slangens. Skruva tillbaka slangens kontrollera att det inte läcker ut vatten.

FELKODER OCH VAD SOM BEHÖVER VID FEL

FELKOD	FELBESKRIVNING	KONTROLL
F5	Otillräcklig vattenförsörjning	• Se till att kranen i vattnetångningen är helt öppen och att det finns ingen vattenavbrott . • Stäng kranen i vattenningång, skjöl vattnets slang från kranen och rengör filtret i änden av slangen. • Starta om din maskin, kontakta GRAM service om felet kvarstår .
F3	Fel av kontinuerlig vattenningång	• Stäng kranen. • Kontakta GRAM Service.
F2	Avloppsvattnet i maskinen kan inte släpps ut.	• Avloppsslangen är igensatt. • Filtren i din maskin kan vara igensatt . • Slå av/på din maskin och aktivera kommandot för programnollställning . • Om felet kvarstår, kontakta service.
F8	Värmare fel	Kontakta GRAM Service.
F1	Larmet är aktivt mot vattenöverflöde	• Stäng av maskinen och stäng vattenkranen. • Kontakta GRAM Service.
FE	Felaktigt elektroniskt kort	Kontakta GRAM Service.
F7	Överhettning fel (temperaturen i maskinen är för hög)	Kontakta GRAM Service.
F9	Divisor positionsfel	Kontakta GRAM Service.
F6	Felaktig värmareutgivare	Kontakta GRAM Service.

Om en av programlamporna är på och Start/Pause-lampan är på och av
Maskinens dörr är öppen, stäng dörren.

Om programmet inte startar

- Kontrollera om kontakten är ansluten.
- Kontrollera din inomhus säkringar.
- Kontrollera att vattenkranen är på.
- Kontrollera att du har stängt luckan.
- Kontrollera att du har stängt av maskinen genom att trycka på Power på/av-knappen.
- Kontrollera att filtret i tilloppsslangen och maskinens filter inte är igensatta.

Om kontrolllamporna inte slocknar efter ett diskprogram
Power på/av-knappen släpps upp.

Om diskmedelsrester finns kvar i diskmedelsfacket
Diskmedlet har tillförts då diskmedelsfacket var vått.

Om vatten kvar i maskinen i slutet av programmet

- Avloppsslangen är igentäppt eller vriden.
- Filtren är igensatta.
- Programmet är inte klar än.

Om maskinen stannar under ett diskprogram

- Strömavbrott.
- Fel i vatteninlopp.
- Program kan vara på standby -läge.

Om ljud av något som skakar hörs under ett diskprogram

- Diskgodset felplacerat.
- Spolarmen träffar diskgodset.

Om det finns matrester kvar på diskgodset

- Diskan har placerats fel i maskinen, det sprutande vattnet har inte nått korrekta platser.
- Korgen har överlastats.
- Diskgodset lutar mot varandra.
- För liten mängd diskmedel.
- Felaktigt eller för svagt program har välts.
- Spolarmen igensatt med matrester.
- Filter igensatta.
- Filter felmonterade.
- Avloppspump igensatt.

Om det finns vitaktiga fläckar på disken

- För liten mängd diskmedel har använts.
- Sköljmedelsdosering på en mycket låg nivå.

Om diskgodset inte torkar ordentligt

- Ett program utan en torkning valdes.
- Sköljmedelsdosering för låg
- Disken lossas för fort

Om det finns rostfläckar på disken

- Dålig kvalitet på det rostfria diskgodset.
- Ohälsosam jordning i elnätet.

Ring efter auktoriserad service om problemet kvarstår, eller om:

- Fel vikt på träpanelen som täcker luckan (följ den max. vikt som anges i handboken)
- Luckans draghållfasthet är feljusterad. Justera enligt angivningarna i handboken.

Ring efter en auktoriserad service om problemet kvarstår efter kontrollen eller om det finns ett fel som inte beskrivs ovan**PRAKTISK OCH ANVÄNDBAR INFORMATION**

1. När du inte använder maskinen
 - Stäng av maskinen och stäng vattenkranen
 - Lämna dörren lite på glänt för att förhindra uppkomst av dålig lukt.
 - Håll insidan av maskinen ren.
2. Eliminera vattendroppar
 - Diska med det intensiva programmet.
 - Ta ut alla metallbehållare i maskinen.
 - Tillsätt inget diskmedel.
3. Om du placerar disken ordentligt i maskinen, Kommer maskinen att ge bästa resultat med avseende på energiförbrukning, diskeffekt och torkning prestanda.
4. Skrapa bort lösa matrester från porslinet innan du placerar disken i maskinen.
5. Kör maskinen när den är helt fylld.
6. Använd program med fördisk vid behov.
7. Välj ett lämpligt program som överensstämmer med tabellerna och graden av smutsig disk.
8. Eftersom maskinen når höga temperaturer, bör den inte monteras i närheten av ett kylskåp.
9. Om maskinen är placerad på en plats där risken för frost föreligger, måste du tömma maskinen på allt vattnet som finns i den. Stäng av vattenkranen, koppla loss tillloppsslangen från kranen och avloppsslangen och låt det inre vattnet rinna ut.

PRODUKTBLAD (spekt.)

Leverantörens varumärke	GRAM
Leverantörens modell	OMI 45-38 T
Diskmaskinens kapacitet	10
Energiklass	A++
Faktisk energiförbrukning i timmar per år (AEC) (280 cykel)*	211
Energiförbrukning (Ei) (kWh per cykel)	0,73
Energiförbrukning i av-läge (W) (Po)	0,50
Energiförbrukning i på-läge (W) (Pi)	1,00
Årlig vattenförbrukning (AWc) (280 cykel) **	2520
Torkningseffektklass ***	A
Standardprogramnamn ****	Eco 50 °C
Programtid för standardcykel	198
Ljud dB(A)	47
Inbyggd	Ja

* Energiförbrukning **211** kwh per år, baserat på 280 standarddiskcykler med påfyllning av kallt vatten och användning av energisparlägen. Faktisk energiförbrukning beror på hur apparaten används.

** Vattenförbrukning **2520** liter per år baserat på 280 standarddiskcykler. Faktisk vattenförbrukning beror på hur apparaten används.

***Torkeffektivitetsklass **A** på en skala från G (minst effektiv) till A (mest effektiv).

**** "**Eco 50 °C**" är standarddiskcykeln för vilken informationen på etiketten och i beskrivningen gäller. Detta program är lämpligt för att diska normalt nedsmutsat porslin och är det effektivaste programmet om man ser till kombinerad energi- och vattenförbrukning.

NO:

Gram A/S

Tel.: 22 07 26 30

www.gram.no

SE:

Gram A/S

Tel.: 040 38 08 40

www.gram.se

FI:

Gram A/S

Tel.: 020 7756 350

www.gram.fi

Gram A/S . Gejlhavegård 2B . DK-6000 Kolding . +45 73 20 10 00 . www.gram.dk



52202017 R23